VERORDNUNG (EWG) Nr. 2771/82 DER KOMMISSION

vom 15. Oktober 1982

zur Festsetzung der ab 22. November 1982 geltenden Ankaufspreise bei Interventionen für Hinterviertel auf dem Rindfleischsektor sowie zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2226/78 und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 1756/82

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 805/68 des Rates vom 27. Juni 1968 über die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (1), zuletzt geändert durch die Akte über den Beitritt Griechenlands, insbesondere auf Artikel 6 Absatz 5 Buchstabe c),

in Erwägung nachstehender Gründe:

Nach der Verordnung (EWG) Nr. 1302/73 des Rates (2), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 427/77 (3), sind Qualitäten und Angebotsformen der anzukaufenden Erzeugnisse so festzusetzen, daß erstens der Notwendigkeit einer wirksamen Marktstützung sowie dem Gleichgewicht zwischen dem betreffenden Markt und den Märkten konkurrierender tierischer Erzeugnisse und zweitens den finanziellen Verantwortlichkeiten, die der Gemeinschaft dabei zufallen, Rechnung getragen wird. In Anbetracht der derzeitigen Marktlage empfiehlt es sich, die Ankäufe nur auf Hinterviertel zu beschränken.

Deshalb ist die Verordnung (EWG) Nr. 1756/82 der Kommission (4) ab 22. November 1982 aufzuheben und ist nur ein Ankaufspreis für Hinterviertel festzusetzen. In Anbetracht der der italienischen Interventionsstelle gegebenen Ermächtigung, die Ankäufe gemäß Artikel 2 zweiter Unterabsatz der genannten Verordnung durchzuführen, muß diese Stelle die in der genannten Verordnung vorgesehenen Ankäufe bis zu einem späteren Zeitpunkt aussetzen.

Die untere und obere Grenze der Ankaufspreise müssen so festgesetzt werden, daß die Interventionsstellen den Wertunterschieden des Fleisches je nach Alter, Gewicht, Körperbau und Mastzustand der Tiere Rechnung tragen können.

Die oberen Grenzen der Einkaufspreise sind entsprechend der Höhe der in der Verordnung (EWG) Nr. 1197/82 des Rates (5) für das Wirtschaftsjahr 1982/83 festgesetzten Interventionspreise festzusetzen, wobei die Koeffizienten gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 2226/78 der Kommission (6), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1756/82, anzuwenden sind.

Bei der derzeitigen Marktlage für Rindfleisch empfiehlt es sich, die „Ochsen A" von der Liste der Erzeugnisse zu streichen, die in der Bundesrepublik Deutschland zur Intervention angekauft werden können. Die Verordnung (EWG) Nr. 2226/78 ist also zu ändern.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Rindfleisch —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Ab 22. November 1982 kaufen die Interventionsstellen das nach den Bedingungen der Verordnung (EWG) Nr. 2226/78 angebotene Rindfleisch zu Preisen, die innerhalb der im Anhang I für die einzelnen Erzeugnisse festgesetzten Grenzen liegen, und zwar unter Berücksichtigung von Alter, Gewicht, Körperbau und Mastzustand der Tiere, von denen sie stammen.

Die italienische Interventionsstelle führt jedoch die im ersten Unterabsatz genannten Ankäufe bereits ab 18. Oktober 1982 durch.

Artikel 2

Anhang I der Verordnung (EWG) Nr. 2226/78 wird durch Anhang II dieser Verordnung ersetzt.

Artikel 3

Die Verordnung (EWG) Nr. 1756/82 wird ab 22. November 1982 aufgehoben.

Die italienische Interventionsstelle setzt jedoch die in der genannten Verordnung vorgesehenen Ankäufe ab 18. Oktober 1982 aus.

Artikel 4

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

(1) ABl. Nr. L 148 vom 28. 6. 1968, S. 24.
(2) ABl. Nr. L 132 vom 19. 5. 1973, S. 3.
(3) ABl. Nr. L 61 vom 5. 3. 1977, S. 16.
(4) ABl. Nr. L 193 vom 3. 7. 1982, S. 12.
(5) ABl. Nr. L 140 vom 20. 5. 1982, S. 26.
(6) ABl. Nr. L 261 vom 26. 9. 1978, S. 5.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 15. Oktober 1982

Für die Kommission

Poul DALSAGER

Mitglied der Kommission

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

Opkøbspris i ECU pr. 100 kg af produkterne
Ankaufspreis in ECU je 100 kg des Erzeugnisses
Τιμή άγοράς σέ ECU ανά 100 χγρ προϊόντων
Buying-in price in ECU per 100 kg of product
Prix d'achat en Écus par 100 kilogrammes de produits
Prezzi di acquisto in ECU per 100 kg di prodotti
Aankoopprijs in Ecu per 100 kg produkt

	Maksimum *Obere Grenze* *Άνώτατο όριο* *Upper limit* *Limite supérieure* *Limite superiore* *Bovengrenzen*	*Minimum* *Untere Grenze* *Κατώτατο όριο* *Lower limit* *Limite inférieure* *Limite inferiore* *Ondergrenzen*
BELGIQUE/BELGIË		
— *Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des :*		
— *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van :*		
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	388,579	366,474
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	383,925	361,825
DANMARK		
— *Bagfjerdinger, udskåret med 5 ribben, af:*		
Stude 1	353,413	349,162
Tyre P	360,700	356,449
Ungtyre 1	375,881	371,630
— *Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler«, af:*		
Stude 1	367,987	363,129
Tyre P	375,881	371,023
Ungtyre 1	391,669	386,812
DEUTSCHLAND		
— *Hinterviertel, gerade Schnittführung mit 5 Rippen, stammend von :*		
Bullen A	391,808	384,430
ΕΛΛΑΣ		
— *Όπίσθια τέταρτα εύθείας τομῆς μέ 5 πλευρές, προερχόμενα άπό:*		
Μόσχο Β	425,528	421,020
Μόσχο Γ	421,922	417,414
— *Όπίσθια τέταρτα τομῆς «pistola» μέ 8 πλευρές, προερχόμενα άπό:*		
Μόσχο Β	443,258	438,570
Μόσχο Γ	439,502	434,814
FRANCE		
— *Quartiers arrière, découpe droite à 3 côtes, provenant des :*		
Bœufs U	439,503	422,071
Bœufs R	410,773	393,341
Bœufs O	387,047	369,614
Jeunes bovins U	410,935	397,376
Jeunes bovins R	393,019	379,460
Jeunes bovins O	366,226	352,667
— *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des :*		
Bœufs U	457,742	439,664
Bœufs R	427,882	409,804
Bœufs O	403,187	385,109
Jeunes bovins U	428,205	414,162
Jeunes bovins R	409,321	395,277
Jeunes bovins O	381,559	367,516

	Maksimum *Obere Grenze* *Ἀνώτατο ὅριο* *Upper limit* *Limite supérieure* *Limite superiore* *Bovengrenzen*	*Minimum* *Untere Grenze* *Κατώτατο ὅριο* *Lower limit* *Limite inférieure* *Limite inferiore* *Ondergrenzen*
IRELAND		
— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*		
Steers 1	349,806	343,728
Steers 2	339,068	332,990
— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:*		
Steers 1	364,379	358,055
Steers 2	353,193	346,869
ITALIA		
— *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:*		
Vitelloni 1	473,235	463,150
Vitelloni 2	446,082	435,997
— *Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola, provenienti dai:*		
Vitelloni 1	465,477	456,168
Vitelloni 2	439,100	429,791
LUXEMBOURG		
— *Quartiers arrière, découpe droite à 5 côtes, provenant des:*		
Bœufs et taureaux extra	384,856	376,479
— *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola », provenant des:*		
Bœufs et taureaux extra	400,911	392,069
NEDERLAND		
— *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*		
Stieren, 1e kwaliteit	382,852	371,965
— *Achtervoeten, pistola snit op 8 ribben, afkomstig van:*		
Stieren 1e kwaliteit	398,819	387,933
UNITED KINGDOM		
A. **Great Britain**		
— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*		
Steers M	361,866	357,598
Steers H	358,067	353,816
— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:*		
Steers M	376,947	372,502
Steers H	372,987	368,541
B. **Northern Ireland**		
— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*		
Steers L/M	354,252	349,985
Steers L/H	347,851	343,584
Steers T	349,823	345,556
— *Hindquarters, 'pistola' cut at eighth rib, from:*		
Steers L/M	369,010	364,565
Steers L/H	362,334	357,889
Steers T	364,403	359,958

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

DEUTSCHLAND	Bullen A	1,08
BELGIQUE/BELGIË	Bœufs 55 % / Ossen 55 %	1,03
	Taureaux 55 % / Stieren 55 %	1,02
DANMARK	Stude 1	0,92
	Tyre P	0,94
	Ungtyre 1	0,98
ΕΛΛΑΣ	Μόσχος Β	1,15
	Μόσχος Γ	1,08
FRANCE	Bœufs U	1,23
	Bœufs R	1,11
	Bœufs O	0,99
	Jeunes bovins U	1,19
	Jeunes bovins R	1,10
	Jeunes bovins O	0,99
IRELAND	Steers 1	0,92
	Steers 2	0,90
ITALIA	Vitelloni 1	1,25
	Vitelloni 2	1,10
LUXEMBOURG	Bœufs, taureaux extra	1,04
NEDERLAND	Stieren, 1e kwaliteit	1,09
UNITED KINGDOM		
A. **Great Britain**	Steers M	0,95
	Steers H	0,94
B. **Northern Ireland**	Steers L/M	0,93
	Steers L/H	0,93
	Steers T	0,91